

Steve Sisolak
Governor



Richard Whitley, MS
Director

**DEPARTMENT OF
HEALTH AND HUMAN SERVICES**
DIVISION OF PUBLIC AND BEHAVIORAL HEALTH
Helping people. It's who we are and what we do.



Lisa Sherych
Administrator

Ihsan Azzam,
Ph.D., M.D.
Chief Medical Officer

Instructions for People Who Test Positive for Monkeypox

If a person tests positive for monkeypox they are required to:

- Report the positive case to the health department
- Isolate - stay home and avoid contact with others
- Provide public health with contact information for their close contacts so they can be notified confidentially and provided instructions for self-monitoring
- Follow the steps below

ISOLATION INSTRUCTIONS

Stay home and away from others until your home isolation ends.

- Stay away from household members, including pets.
- Do not go to work, school, or public areas.
- Only leave your home to seek medical care. If possible, a personal vehicle should be used, and public transportation should be avoided. If public transportation must be used, keep as much distance as possible between you and the driver, leave the windows down, and wear a face covering or mask, if possible.
- Positive cases should arrange for food and other necessities to be left at their door if they do not have anyone at home to help them. If they need to meet someone at their door, they should wear a face covering or mask.

How long do I need to isolate?

If you were diagnosed with monkeypox by a health care provider and have lesions, you must isolate until **all lesions** have resolved, the scabs have fallen off, and a fresh layer of healthy skin has formed. If you are unclear if you may end your isolation period, you should contact the local or state health department for guidance.

Home Care

Here are steps that should be taken while isolating at home:

- If you have extensive lesions that cannot be easily covered (excluding facial lesions), draining/weeping lesions, or respiratory symptoms (e.g., cough, sore throat, runny nose), you should be isolated in a room or area separate from other family members and pets when possible.
- Do not leave the home except as required for follow-up medical care.
- Unexposed persons who do not have an essential need to be in the home should not visit.
- Limit your contact with household members who are not ill.
- Avoid contact with animals, including pets. Other household members should care for pets when possible.
- Wear a disposable mask (surgical, KF94, KN95, or N95) if around household members, especially if you have respiratory symptoms (e.g., cough, shortness of breath, sore throat). If this is not feasible (e.g., a child with monkeypox), other household members should consider wearing a surgical mask when in the presence of the person with monkeypox.

- Wear disposable gloves for direct contact with lesions and dispose of after use.
- Skin lesions should be covered to the best extent possible (e.g., long sleeves, long pants) to minimize risk of contact with others. Contain and dispose of contaminated waste (such as dressings and bandages) in a sealed plastic bag.

Seeking Medical Care

Seek prompt medical care if your symptoms get worse, especially if you are 65 years and older, pregnant, or have health problems such as a chronic disease or a weak immune system.

If it's not urgent, call ahead before visiting your doctor, you may be able to get advice by phone. If you do visit a healthcare facility, put a face covering or mask on before you enter to protect others.

PROTECTING OTHERS

Follow the additional steps below to help prevent the disease from spreading to people in your home and your community.

Separate yourself from other people in your home

- Stay in a specific room and away from other people and animals in your home as much as possible. It is particularly important to stay away from people who are at higher risk of serious illness. Consider alternate living arrangements for them if possible.
- Refrain from sexual activity and other intimate contact with others until your isolation period ends.
- Avoid donating blood, cells, tissue, breast milk, semen, or organs. Use a separate bathroom. If this is not possible, clean the bathroom after use (see below).
- Open windows or use a fan or an air conditioner in shared spaces in the home, if possible, to ensure good airflow.
- Do not allow visitors.
- Do not make or serve food to others.
- Avoid caring for children, if possible, or wear a face covering or mask if you must provide care for children.
- Do not handle pets or other animals.

Wear a mask when you are around others

- You should wear a disposable mask (surgical, KF94, KN95, or N95) when you are around other people (e.g., shared room or vehicle) or pets and before you enter a hospital or doctor's office.
- If you are not able to wear a mask (for example, because it causes trouble breathing), then people who live with you should not be in the same room with you. If they must enter your room, they should wear a disposable mask. After leaving your room, they should immediately clean their hands, remove, and dispose of their mask, and clean their hands again.
- Infants and children under 2 should not wear face coverings or masks.

Cover your coughs and sneezes

Cover your mouth and nose with a tissue when you cough or sneeze. Throw used tissues in a lined trash can. Immediately wash your hands.

Clean your hands often

- Wash your hands often and thoroughly, especially after blowing your nose, coughing, or sneezing; going to the bathroom; and before eating or preparing food. Use soap and water for at least 20 seconds. If soap and water

are not available, clean your hands with a hand sanitizer that contains at least 60% alcohol, covering all surfaces of your hands and rubbing them together until they feel dry. Use soap and water if your hands are visibly dirty.

- Household contacts should perform the above hand hygiene procedures after touching lesion material, clothing, or other environmental surfaces that may have come into contact with lesion material.

Laundry

Laundry (e.g., bedding, towels, clothing) may be washed in a standard washing machine with warm water and detergent; bleach may be added but is not necessary.

- Care should be used when handling soiled laundry to avoid direct contact with contaminated material.
- Soiled laundry should not be shaken or otherwise handled in a manner that may disperse infectious particles.
- Do not place clean laundry in the same storage container (e.g., laundry basket or bag) used to store soiled laundry.

Avoid Sharing Personal Household Items

Do not share dishes, drinking glasses, cups, eating utensils, towels, or bedding with other people or pets in your home. Wash them thoroughly with soap and water after use.

Disinfection

Contaminated surfaces should be cleaned and disinfected. Standard household cleaning/disinfectants may be used in accordance with the manufacturer's instructions. Follow CDC's general guidance on cleaning and disinfecting non-healthcare settings such as homes and cars where you spent significant time during your infectious period:

<https://www.cdc.gov/poxvirus/monkeypox/pdf/Monkeypox-Interim-Guidance-for-Household-Disinfection-508.pdf>

Talk to Public Health

Help slow the spread of monkeypox by maintaining regular communication with your state or local health department and providing them with requested information. Providing public health with the names and contact information of your close contacts allows public health to confidentially notify your contacts that they may have been exposed and provide them with instructions for self-monitoring and information on potential vaccination.

Work and school

When your home isolation ends and you are no longer infectious, you can resume your usual activities, including returning to work and/or school. Your local or state health department will confirm when you are cleared to return to work or school.

[Southern Nevada Health District](#) (Clark County) 775-759-1300 (24 hours)

[Washoe County Health District](#) (Washoe County) 775-328-2447 (24 hours)

[Carson City Health & Human Services](#) (Carson City, Douglas, Lyon, Counties) 775-887-2190 (24 hours)

[Nevada Division of Public and Behavioral Health](#) (All other Counties) 775-684-5911 (M to F 8 am to 5 pm), 775-400-0333 (after hours)

For More Information Visit the [CDC's Monkeypox Information Page](#)

Steve Sisolak
Governor



Richard Whitley, MS
Director

**DEPARTMENT OF
HEALTH AND HUMAN SERVICES**
DIVISION OF PUBLIC AND BEHAVIORAL HEALTH
Helping people. It's who we are and what we do.



Lisa Sherych
Administrator

Ihsan Azzam,
Ph.D., M.D.
Chief Medical Officer

Instrucciones para personas con una prueba positiva de Monkeypox (Viruela del Mono)

Si una persona resulta positiva para Monkeypox (Viruela del Mono), esta requerida a seguir estas acciones:

- Reportar el caso positivo al departamento de salud
- Quedarse aislado en casa y evitar contacto con otras personas
- Dar la información de las personas con las que ha estado en contacto a los representantes de salud pública, y sus contactos serán notificados confidencialmente y les serán entregadas las instrucciones para el auto-monitoreo
- Siga estos pasos:

INSTRUCCIONES PARA EL AISLAMIENTO

Quédese en casa y lejos de los demás hasta que termine su aislamiento.

- Permanezca lejos de los miembros de su casa, incluyendo sus mascotas
- No vaya a trabajar, la escuela o áreas públicas.
- Solo salga de la casa para su cuidado médico. Si es posible, debe usarse un solo vehículo personal para usted, y el transporte público debe ser evitado. Si el transporte público tiene que usarse, manténgase a la mayor distancia posible entre usted y el chofer, abra las ventanillas, y use una cubierta para la cara, si es posible.
- Los casos positivos deben hacer arreglos para que su comida y otras necesidades sean dejadas en su puerta si ellos no tienen ninguna ayuda en la casa. En caso de necesitar atender a alguien en su puerta, deben usar cubierta para la cara o máscara.

Cuanto tiempo necesito estar aislado?

Si usted ha sido diagnosticado con monkeypox por un profesional de la salud, usted tiene que estar aislado hasta que **todas las lesiones** hayan desaparecido, las costras se han caído y una nueva capa de piel se ha formado. Si no está seguro si ya puede terminar su aislamiento, usted deberá comunicarse con el departamento de salud para recibir orientación.

Cuidados en casa

Algunos pasos que deberán ser tomados mientras esta aislado en casa:

- Si usted tiene extensas lesiones que no pueden ser cubiertas fácilmente (excluyendo lesiones faciales), lesiones drenando/supurando, o síntomas respiratorios (ej., tos, dolor de garganta, moco nasal fluyendo), usted deberá estar aislado en un cuarto o área separada de los otros miembros de la familia y mascotas, cuando sea posible.
- No salga de su casa excepto para seguir con su cuidado médico.
- Personas no expuestas que no tienen necesidad esencial de estar en la casa, no deberán visitar.
- Limite su contacto con los miembros de la casa que no están infectados.

- Evite contacto con animales, incluyendo mascotas. Otros miembros de la casa deberán cuidar las mascotas, cuando sea posible.
- Use un cubrebocas/máscara (quirúrgica, KF94, KN95 ó N95), si está alrededor de los miembros de la casa, especialmente si tiene síntomas respiratorios (tos, dificultad para respirar, dolor de garganta). Si esto no fuera práctico (ej., un niño con monkeypox), los otros miembros de la casa deberán usar la máscara/cubrebocas cuando están en la presencia de la persona con monkeypox.
- Use siempre guantes desechables para tener contacto directo con las lesiones y deséchelos después de usarlos.
- Las lesiones de la piel deberán estar cubiertas en la mayor extensión posible (ej., mangas largas, pantalones largos, etc). Deshágase de y mantenga los desechos contaminados (como paños o vendajes) en una bolsa de plástico sellada.

Buscando cuidado médico

Busque inmediato cuidado médico si sus síntomas empeoran, especialmente si usted tiene 65 ó más años de edad, está embarazada, tiene problemas de salud con alguna enfermedad crónica, o con débil sistema inmune. Si no es urgente, llame con anticipación para visitar su doctor, usted podría obtener consejo por teléfono. Si usted visita una unidad médica, póngase un cubrebocas/máscara antes que usted entre para proteger a otros.

Protegiendo a los demás

Siga estos adicionales pasos para ayudar a evitar la diseminación de la enfermedad a las otras personas en su hogar y su comunidad.

Sepárese usted mismo de las otras personas en su hogar

- Quéedese en un cuarto específico lejos de las otras personas y animales en su hogar lo más posible. Es particularmente importante estar lo más lejos de la gente que tiene mayor riesgo de una infección seria. Considere que ellos se muevan a algún sitio alternativo para vivir temporalmente, si es posible.
- Retírese de toda actividad sexual y otro contacto íntimo con otros hasta que termine su período de aislamiento.
- Evite donar sangre, células, tejidos, leche materna, semen ú órganos. Use un baño separado. Y si no es posible, limpie el baño después de usarlo.
- Abra las ventanas o use un ventilador o aire acondicionado en los espacios compartidos en la casa, si es posible, asegure un buen flujo de aire limpio.
- No permita visitantes.
- No haga o sirva comida para otros.
- Evite cuidar niños, si es posible o use una cubierta facial o máscara, si usted tiene que cuidar niños.
- No maneje mascotas u otros animales.

Use una máscara cuando usted esta alrededor de otros

- Usted Deberá usar una máscara desechable (quirúrgica, KF94, KN95 o N95) cuando usted está alrededor de otras personas (ej., compartir cuarto o vehículo) o mascotas, y antes de que usted entre a un hospital o consultorio médico.
- Si usted no puede usar una máscara (por ejemplo, porque causa problemas para respirar), entonces las personas que viven con usted no deben estar en el mismo cuarto con usted. Si ellos tienen que entrar en su cuarto, ellos deberán usar una máscara desechable. Después de dejar su cuarto, ellos inmediatamente deberán lavar sus manos, quitarse y desechar la máscara utilizada, y limpiar/lavar sus manos otra vez.
- Los bebés y niños menores de 2 años no deben usar cubiertas faciales.

Cubra su tos y estornudos

Cubra su boca y nariz con un pañuelo desechable cuando usted tosa o estornude. Deseche los pañuelos usados en un bote de basura protegido con bolsa de plástico. Inmediatamente lave sus manos.

Lave sus manos frecuentemente

- Lave sus manos frecuente y abundantemente, en especial después de limpiarse la nariz, toser, o estornudar, o de usar el baño, así como antes de comer o preparar comida. Use jabón y agua por lo menos 20 segundos. Si jabón y agua no están disponibles, limpie sus manos con sanitizante de manos que contenga al menos 60% de alcohol, cubra toda la superficie de sus manos, tallándolas hasta que se sientan secas. Use agua y jabón si sus manos están visiblemente sucias.
- Los contactos de la casa deberían de llevar a cabo estos procedimientos para la higiene de las manos después de tocar los materiales en contacto con las lesiones, la ropa u otras superficies del ambiente que pudiera entrar en contacto con el material de las lesiones.

Lavandería

La ropa sucia (ej., ropa de cama, toallas, ropa) puede ser lavada en una lavadora standard con agua tibia y detergente; algún blanqueador puede ser agregado pero no es necesario.

- Mucho cuidado debe ser usado manejando ropa sucia para evitar contacto directo con material contaminado.
- La ropa sucia no debe ser sacudida o manejada en una manera que se dispersen las partículas infecciosas.
- No ponga la ropa limpia en el mismo contenedor de ropa (ej., contenedor de ropa sucia de plástico ó bolsa, canasta, etc.).

Evite compartir elementos de uso de la casa

No comparta trastes, vasos, tazas, utensilios de comer, toallas, o ropas de cama. Lávelos abundantemente con jabón y agua después de usarlos.

Desinfección

Las superficies contaminadas deberán ser limpiadas y desinfectadas. Los limpiadores standard para casa pueden ser utilizados de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Siga los lineamientos sobre limpieza y desinfección para establecimientos no médicos tales como casas y carros donde usted pasó tiempo significativo durante su período infeccioso:

<https://www.cdc.gov/poxvirus/monkeypox/pdf/Monkeypox-Interim-Guidance-for-Household-Disinfection-508.pdf>

Hable con los representantes de Salud Pública

Coopere para disminuir la velocidad de diseminación de monkeypox manteniendo comunicación constante con su departamento de salud pública local o estatal y darles la información que requieran. Comparta con la agencia de salud pública la información de contacto y nombres de sus contactos cercanos, lo cual permite al departamento de salud notificar confidencialmente a sus contactos de que pueden haber estado expuestos y hacerles llegar instrucciones para el auto-monitoreo e información sobre potencial vacunación.

Trabajo y Escuela

Cuando su aislamiento en casa termina y usted ya no es infeccioso, usted puede reiniciar sus actividades usuales, incluyendo su regreso al trabajo y/o la escuela. Su departamento de salud pública local o estatal le confirmará que usted está limpio para regresar a sus actividades de trabajo y/o escuela.

[Southern Nevada Health District](#) (Condado: Clark County) 775-759-1300 (24 hours)

[Washoe County Health District](#) (Condado: Washoe County) 775-328-2447 (24 hours)

[Carson City Health & Human Services](#) (Condados: Carson City, Douglas, Lyon, Counties) 775-887-2190 (24 hours)

[Nevada Division of Public and Behavioral Health](#) (Todos los demás condados) 775-684-5911 (M to F 8 am to 5 pm),
775-400-0333 (after hours)

Para Mayor Información Visite: [CDC Viruela símica \(viruela del mono\)](#)